



ACADÉMIE INTERNATIONALE D'HÉRALDIQUE

Le président
176 Grand'rue
F-30270 Saint-Jean du Gard
France

Circulaire n° 152 Janvier 2008

le mot d'adieu du président sortant

Au congrès de St Andrews, en 2006, j'avais annoncé ma retraite, avant la fin de mon mandat. Au colloque de Xanten, en 2007, j'ai réalisé mon propos et l'assemblée des académiciens a élu Michel Popoff comme nouveau président de l'AIH. Je le félicite et lui souhaite beaucoup de succès et surtout une véritable satisfaction dans tout ce qu'il prend en ses mains.

Les buts de l'AIH, je l'ai dit tant de fois, consistent d'abord et avant tout dans la VIE de l'Académie ; études en art et science, publications de recherches et échanges personnels ! Il y a beaucoup à faire. L'Académie se dit internationale, nous avons plus d'une douzaine de pays représentés, ceci pourraient rendre difficile la communication entre nous, mais je ne le crois pas, puisque tout académicien sait deux ou trois langues. Nos congrès et colloques en sont la preuve : Français, anglais, italien, espagnol, allemand... On arrive bien à s'entendre.

J'aimerais aborder encore le processus de recrutement d'académiciens ; à mon avis la voie normale serait que les représentants d'un pays - deux au moins - proposent un candidat digne qui jouisse de la qualification scientifique et humaine nécessaires pour être académicien et qui devrait avoir participé à un congrès ou colloque.

Chers confrères et consœurs, travaillez au bien de l'Académie et au vôtre, car les bonnes études enrichissent notre vie !

Rolf Nagel

le mot du nouveau président

Chères consœurs, chers confrères, prenant mes fonctions le 1^{er} janvier je ne puis commencer ces lignes qu'en vous présentant, à vous et tous les vôtres, mes vœux de bonheur, de santé et de saine érudition pour l'année 2008. Je suis conscient des difficultés qui m'attendent car la tâche est lourde, notre Académie est en train de perdre son âme, de devenir une société savante comme les autres. Il faut que tous nos membres soient conscients qu'être de l'AIH est un honneur, que cet honneur implique des devoirs. Devoir d'assister le plus souvent possible à nos colloques et congrès, devoir d'informer le bureau de ses recherches, devoir de répondre aux demandes de renseignements des autres membres, devoir d'enrichir notre bibliothèque par l'envoi de publications et surtout le devoir d'être parmi les meilleurs ! Rappelons nous que l'AIH pendant des décennies a brillé du fait des liens de réelle connivence qui unissait ses membres. Nous nous devons de retrouver cette ambiance. Le nouveau bureau s'y emploiera !

PERSONALIA

Ernst Verwohlt, docteur en droit, ancien directeur d'administration départementale, officier de l'Ordre du Dannebrog, né le 1^{er} octobre 1923, est décédé le 24 août 2007. En 1959 il fut un des fondateurs de la *Societas Heraldica Scandinavica*, dont il était le premier président jusqu'à 1965. Il était membre du conseil de rédaction de *Heraldisk Tidsskrift*, et à occasion du vingt-cinquième anniversaire de la *Societas Heraldica Scandinavica* en 1984 il fut nommé membre honoraire. En 1998 il se vit remettre un livre jubilaire en reconnaissance ses apports l'héraldique et à l'histoire régionale. Il a publié des articles très importants sur le droit héraldique au Danemark et les armoiries d'une famille de magnats, des "Hvide", au Moyen Age et les armes de Roskilde, sa ville natale, ainsi que des travaux fondamentaux sur les hérauts et les tournois au Danemark médiéval. Il prit une part active à la création et à l'usage des armes des municipalités et départements danois. Ernst Verwohlt était membre de l'Académie internationale d'héraldique depuis 1977 et fut promu académicien en 1984.

Nils G. Bartholdy
1^{er} vice-président

PROCES VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

L'assemblée générale annuelle de l'A.I.H. s'est réunie à Xanten le jeudi 6 septembre 2007 à 16.30 h. dans le cadre de notre XV^e colloque.

étaient présents :

MMmes, Claire Boudreau, Laura Cirri, Clara Nevéus, Lieve Viaene-Awouters ; MM. Nils G. Bartholdy, Hans de Boo, Luigi Borgia, Hans Cappelen, Gaëtan Cassina, Pierfelice Degli Uberti, Dumin, Stanislaw, Michael Göbl, Eckhart Henning, Henrik Klackenber, Günter Mattern, Rolf Nagel, Per Nordenvall, Hervé Pinoteau, Peter Rätzel, Georg Scheibelreiter, Otto Schutte, Michael Siddons, Rolf Sutter, Lars Tangeraas, André Vandewalle.

étaient représentés :

MMmes Leticia Darna Galobart, Elizabeth Roads, Christiane Van den Bergen-Pantens ; MM. Jean-Luc Chassel, Marco Foppoli, Franz von Hye, Stefan K. Kuczynski, Werner Paravicini, Peter, Kurrild-Klitgaard, Claude Lapaire, Jean-Jacques Lartigue, Jiri Louda, Carlo Maspoli, Christian de Méringol, Robert Pichette, Georgii Vilinbahov, Carl-Alexander von Volborth, Robert Watt.

L'ordre du jour était fixé comme suit :

1. Allocution du président.

Le président ouvre la séance à 16.30, souhaite une nouvelle fois la bienvenue à tous les présents, se félicite de la bonne tenue de ce colloque et donne immédiatement la parole au secrétaire général.

2. Rapport du secrétaire général.

Le secrétaire général insiste particulièrement sur les points suivants :

- Les problèmes propres aux circulaires : les quatre circulaires annuelles qui représentent un investissement en temps et en argent (à ce propos le secrétaire général remercie chaleureusement le 2nd vice-président, Roger Harmignies, pour son aide de tous les instants) ne semblent toujours pas être lues avec suffisamment d'attention. Il annonce aussi que dorénavant tous les membres possédant une adresse électronique recevront la circulaire exclusivement par ce canal, de ce fait il devient d'autant plus urgent de lui notifier tout changement d'adresse de courriel (e-mail).
- Il est obligé de constater qu'une fois encore pour l'année écoulée seulement très peu d'informations sur les publications, travaux et promotions des membres sont parvenues au secrétariat général.
- Pour finir, il rappelle que si lors de l'assemblée de Saint-Andrews il avait accepté de différer sa démission d'une année, aujourd'hui il la présentait de façon définitive, avec effet ce jour même.

3. Rapport du trésorier.

Le trésorier se félicite de la bonne rentrée des cotisations et présente un bilan positif des avoirs de l'AIH pour l'année 2006. L'assemblée le remercie vivement pour la parfaite et saine gestion des finances de notre Académie et lui donne quitus de sa gestion à l'unanimité.

4. Rapport du bibliothécaire.

Depuis plus d'un an, la bibliothèque de l'Académie internationale d'héraldique a retrouvé sa place au site parisien des Archives nationales où elle peut être consultée par le public en vertu du contrat de dépôt signé en 1998 par notre regretté président Jean-Claude Loutsch et M. Alain Erlande-Brandenburg, alors directeur des Archives de France.

Rappelons que la plus grande partie des titres de la bibliothèque – thématiquement réunis avec des ouvrages appartenant aux Archives nationales et à la Société française d'héraldique et de sigillographie – est accessible en accès direct dans la grande salle de lecture du Centre d'accueil et de recherches des Archives nationales (CARAN, 11 rue des Quatre-Fils, Paris, 3^e arrondissement). En revanche, les publications insusceptibles, pour des raisons de conservation, d'être laissées en libre accès (tirés à part, brochures, ouvrages fragiles, etc.) sont consultables sur rendez-vous au service des Sceaux des Archives nationales (à l'adresse voisine du 60, rue des Francs-Bourgeois).

M. Clément Blanc-Riehl, chargé d'études documentaires à la section Ancienne des Archives nationales et chargé spécialement de la bibliothèque de l'Académie, a achevé la nouvelle cotation des ouvrages disponibles au CARAN et leur catalogage informatique. Nous lui exprimons nos remerciements pour le soin qu'il a apporté à cette tâche. Bien que la question soit seulement au

stade de la réflexion, il est possible d'espérer que ce catalogue soit consultable sur *internet* dans un avenir relativement proche.

Il faut insister sur le fait que les dons des membres de l'Académie sont la seule source d'accroissement de la bibliothèque. Les publications doivent être toujours adressées à Michel Popoff, pour signalement et compte-rendu dans la lettre de l'Académie, avant d'intégrer la bibliothèque.

5. Admission de nouveaux membres associés.

- Madame Laura CIRRI, de nationalité italienne, demeurant Via della Repubblica 98 – 50023 Impuneta-Firenze (courriel : luracirri@yahoo.it). Docteur de l'Université de Florence où elle a soutenu une thèse sur un sujet héraldique : « *Il priorista Corsi-Salviati* ».

- Monsieur Stanislaw DUMIN, de nationalité russe, demeurant Krasnokazarmennaya 9, app. 231 – 111250 Moscou (courriel : stanislawdumin@myu-net.ru). Docteur de la Faculté d'histoire de l'État de Moscou.

- Monsieur André VANDEWALLE, de nationalité belge, demeurant Ter Zwanekerke 60, 8200 Brugge-Sint-Michiels (courriel : andre.vandewalle@brugge.be). Docteur en histoire de l'Université catholique de Louvain, directeur des Archives de la ville de Bruges.

- Monsieur Nicolas VERNOT, de nationalité française, demeurant 44 rue Chantepuis – 95220 Herblay (courriel : vernotnicolas@gmail.com). Professeur certifié d'histoire et doctorant.

6. Nominations éventuelles d'académiciens.

Ont été promus académiciens les associés suivants :

- M. Pierfelice DEGLI UBERTI (Italie),
- M. Rolf SUTTER (Allemagne).

7. Élections et réélections éventuelles au bureau.

Suite aux démissions annoncées du président (*Rolf Nagel*), du 1^{er} vice-président (*baron Pinoteau*) et du secrétaire général (*Michel Popoff*), et à la démission, pour raisons personnelles, du 2nd vice-président (*Roger Harmignies*), démissionnaire aussi en tant que membre de l'AIH, la composition du bureau au 1^{er} janvier 2008 se présente comme suit :

Président : M. Michel Popoff

1^{er} vice-président : M. Nils G. Bartholdy

2^e vice-président : M. Georg Scheibelreiter

Secrétaire générale : Mme Claire Boudreau

Trésorier : M. Günter Mattern

Conseillers : MM. Adrian Ailes ; Gaëtan Cassina ; Luc Duerloo ; Cecil R. Humphery-Smith ; Stefan Kuczynski ; Rolf Nagel ; baron Pinoteau ; Antonio Pedro de Sà Alves Sameiro ; George Vilinbahov ; Robert Watt.

Conseillers honoraires : MM. Claus Bleisteiner ; Hanns Jäger-Sunstenau ; Faustino Menéndez-Pidal ; Szabolcs de Vajay.

M. Luc Duerloo est élu au bureau en remplacement de M. Roger Harmignies.

8. Divers.

- Notre prochain colloque pourrait se tenir à Verviers (en Belgique), la municipalité de cette cité se proposant de nous accueillir. Des contacts sont en cours afin de finaliser cette proposition. Nous attendons pour cette rencontre des suggestions de thèmes.

La séance est levée à 18.15.

Bibliographie

Armorial des xxxi rois de Tournai : d'après le manuscrit conservé à la Bibliothèque royale de Bruxelles sous la cote ms. 7383 / en collab. avec Évelyne Van Den Neste. Paris : le Léopard d'or, 2007. In-8°, 68 p.-[30] f. de pl., ill. (Documents d'héraldique médiévale ; 8).

Armorial des vingt-trois chapitres de l'ordre de la Toison d'or : Lille 1431 – Gand 1559 / publié par Michel Popoff, d'après le fac-simile édité par M. Van Driesten en 1905. Paris : Patrice du Puy, 2007. In-8°, 206 p.

DUBUISSON, Pierre-Paul. *Armorial des principales maisons et familles du royaume, de Paris et de l'Île de France : reproduction de l'exemplaire colorié à la main imprimé à Paris en 1757... / préf. de Michel Popoff. Milano : Ed. Orsini de Marzo, 2007. 2 t. en 1 vol. in-16°, xxxv-xvi-215-212 p.-[362] p. de pl. en coul.*

FAUCONPRET, Benoît de. *Les chevaliers de Saint-Michel : 1665-1790 : le premier ordre de mérite civil / préf. d'Hervé Pinoteau. Paris : Patrice du Puy, 2007. In-8°, 202 p.*

MARILLIER, Bernard. *Le cerf : symboles, mythes, traditions, héraldique / ill. Hélène Dubois-Aubin. [Le Coudray-Macouard] : Cheminements, 2007. In-8°, 197 p.-xvi p. de pl. en coul., ill. (Collection Hermine)*

PINOTEAU, Hervé. *Les ornements extérieurs dans les armoiries des souverains français, in : « Hidalguia », n° 322-323 (2007), p. 525-543.*

POPOFF, Michel. *Un armorial allemand ayant appartenu à Roger de Gaignières (BnF ms fr. 24049 – f° 47-65v°), in : « Archives héraldiques suisses », 2005-II, p. 59-94 ; 2006-I, p. 109-133 ; 2006-II, p. 163-188 ; 2007-I, p. 3-26 (dont 38 p. de pl. en coul.)*

TASSINARI, Gianantonio. *Cenni e riflessioni sulle insegne degli Hohenstaufen*, in : « Nobiltà », n° 78-79 (2007), p. 283-330, ill.

Die Wappen der Hochstifte, Bistümer und Diözesanbischöfe im Heiligen Römischen Reich : 1648 – 1803 / unter Mitwirkung von Clemens Brodkorb, Reinhard Heydenreuter und Heribert Stauffer ; hrsg. von Erwin Gatz. Regensburg : Schnell & Steiner, 2007. In-4°, 680 p., ill. en coul.
